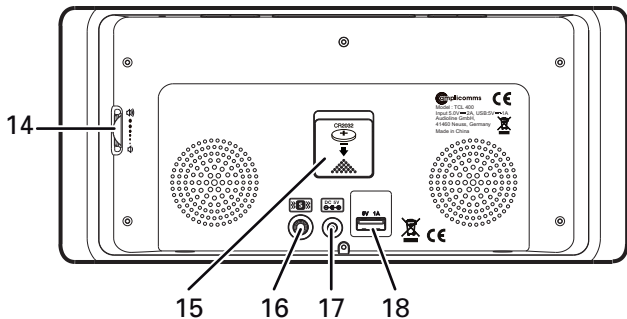
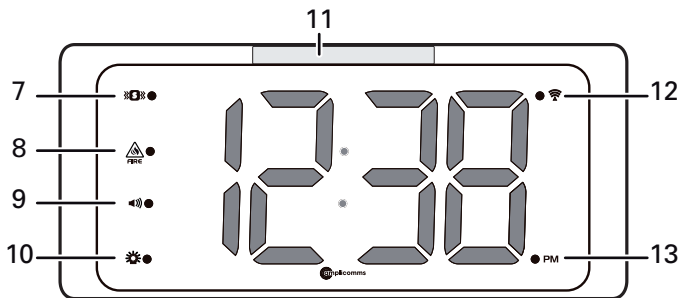
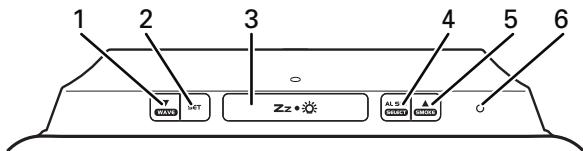




# TCL 400

**Bedienungsanleitung (DE)**  
**Operating Instructions (UK)**  
**Mode d'emploi (FR)**  
**Bedieningshandleiding (NL)**  
**Istruzioni d'uso (IT)**  
**Instrucciones de uso (ES)**  
**Bruksanvisning (SE)**  
**Manual de instruções (PT)**  
**Bruksanvisning (NO)**



- 1 WAVE/▼-tangent
- 2 SET-tangent
- 3 Schlummer-/Dimmer-Taste
- 4 AL SET/SELECT-tangent
- 5 SMOKE/▲-tangent
- 6 Mikrofon
- 7 LED "Vibrationsalarm på"
- 8 LED "Rökdetektoridentifiering på"
- 9 LED "Väckningssignal på"
- 10 LED "Väckningsblyxtljus på"
- 11 Väckningsblyxtljus
- 12 LED "Automatisk tidsinställning aktiv"
- 13 LED "PM"
- 14 Inställning väckningsvolym
- 15 Batterifack (för backup-batteri)
- 16 Anslutning till vibrationskudde
- 17 Anslutning nätadapter
- 18 USB-utgång för laddning av mobiltelefonen etc.

## Innehåll i förpackningen

- Väckarklocka
- El-adapter 5 V, 2 A
- Bruksanvisning



## Anslutning av väckarklockan

**OBS:** Använd endast den medföljande nät-adaptorn, då andra adaptrar kan skada enheten. Hindra inte tillgången till nätadaptorn med möbler eller andra föremål. Eluttaget ska installeras i närheten av utrustningen och vara lättillgängligt.

### Backupbatteri

För att överbrygga ett kort strömbortfall eller att näradaptorn dras ut ur vägguttaget, kan ett reservbatteri (CR2032 Litiumbatteri) satts i. På så sätt hålls inställningarna för tiden väckningstider kvar i minnet. Under strömbortfall visas inte tiden och väckningsalarmet fungerar inte..

Om inget batteri har satts i, går tid- och väckningsinställningarna förlorade vid ett strömbortfall. Vid strömbortfall nattetid har bortfallet till följd att du inte blir väckt på önskad tid på morgonen. Byt för säkerhets skull ut batteriet efter cirka ett år. Tomma batterier kan skada enheten.

Vid batteribyte lägger man enheten med baksidan upp på en jämn yta. Ta bort batterifackets lock och lägg i ett CR2032 Litiumbatteri med +- polen uppåt. Stäng batterifacket igen.

**WARNING:** risk för explosion om batteriet byts ut mot en felaktig typ.


## Omgivningsberoende mottagningskvalitet




Din radio-väckningsapparat tar emot den exakta tiden via en radiosignal. På samma sätt som med alla radiobaserade apparater kan mottagningsförmågan påverkas av följande:

- Stort avstånd till sändaren
- Berg och dalar i närheten
- I höga byggnader
- I närheten av järnväg, högspänningskablar etc.
- I närheten av motorväg, flygplats etc.
- I närheten av en byggarbetsplats
- Inuti betongbyggnader
- I närheten av elektriska apparater
- I närheten av datorer och TV-apparater
- Inuti fordon i rörelse.

Placera väckningsapparaten på en plats med optimal signal, d.v.s. i närheten av ett fönster och helst inte på en metallyta eller elektriska apparater.





## Mottagning av tidssignalen

Efter att väckaren har satts på bärjar denna ta emot radiotidssignalen med nedtonade siffror (lågt ljus). LED-lampan  blinkar.

- Signal tas emot (LED-lampan  blinkar)
- God mottagning (LED-lampan  lyser med fast sken)
- Fel vid mottagningen (LED-lampan  släcks).

## Mottagningsläge och signalstyrka

Medan mottagningen pågår trycker du en gång på **WAVE/▼**-knappen, för att visa mottagningsstatusen och signalstyrkan:

- Om signalstyrkan är stark visas tre streck på displayen .
- Om signalstyrkan är svag eller obefintlig visar displayen  eller .
- Under mottagningen kan signalstyrka röra sig från 1 streck till 2 och till 3 streck. Detta är normalt, då mottagaren tar emot andra signaler samtidigt som tidssignalen.
- Tryck på **WAVE/▼**-knappen en gång för att komma tillbaka till tid-visningen medan LED-lampan  blinkar.

## Automatisk och manuell mottagning

### Automatisk mottagning

Väckningsapparaten startar den automatiska mottagningen varje dag klockan 01:00, 02:00 och 03:00. Om tidssignalen inte har mottagits klockan 03:00 startar mottagningen klockan 04:00. Om det fortfarande blir fel, startar mottagningen en sista gång klockan 05:00. Om det fortfarande slår fel startar den automatiska mottagningen nästa dag klockan 01:00.

## Manuelle mottagning

Tryck på och håll **WAVE/▼**-knappen nedtryckt, Väckningsapparaten ger en kort signalton och startar den manuella mottagningen. Tryck på och håll **WAVE/▼**-knappen nedtryckt för att avsluta mottagningen av radiosignalen. När din väckningsapparat tar emot tidssignalen förblir displayen mörk. Efter att tidssignalen har mottagits återställs den ljusstyrka som du har angivit för den manuella mottagningen. Under mottagningen fungerar inte alla knapparna.



## Inställning av tid och snooze

(Tyska versionen: Standardtid vid 0:00 och 24-timmersformat)  
(U.K versionen: Standardtid vid 12:00 och 12-timmersformat,  
ingen tidszon)

1. Tryck en gång på SET-knappen, "00" blinkar, använd ▲/▼, för att ändra tidzonsinställninge (endast tyska versionen).  
"00" = GMT +1 timma (t.ex. Tyskland)  
"01" = GMT +2 timmar (t.ex. Finland)  
"-01" = GMT 00 timmar (t.ex. U.K.)
2. Tryck åter på **SET**-knappen, tim-siffran blinkar. Tryck på ▲ eller ▼, för att ställa in timmarna (håll knappen för snabbhandling nertryckt).
3. Tryck åter på **SET**-knappen, minut-displayen "00" blinkar. Använd ▲ eller ▼, för att ställa in minuterna (håll knappen för snabbhandling nertryckt).
4. Tryck åter på **SET**-knappen, displayen blinkar timmersformaten. Använd ▲ eller ▼, för att välja tidsformatet "12Hr" eller "24Hr". Om "12Hr" har valts, lyser LED-lampan **PM** nere till höger, vilket innebär att eftermiddag visas. Det finns ingen visning för AM.
5. Tryck åter på **SET**-knappen, displayen blinkar "05". Använd ▲ eller ▼, för att välja snooze-tid från 5 till 60 minuter.
6. Tryck åter på **SET**-knappen, för att lämna inställningsläget. Om ingen knapp har tryckts på sedan cirka 10 sekunder, avslutas inställningsläget automatiskt.














## Ställ in alarm

1. Tryck på och håll kvar **AL SET/SELECT**-knappen, LED-lampan »**S**» och väckningslarmets tim-räknare blinkar. Använd ▲ eller ▼, för att ställa in väckningstipunkten (håll knappen nedtryckt för en snabbhandling).
2. Tryck åter på **AL SET/SELECT**-knappen, väckningslarmets minutvisning blinkar. Använd ▲ eller ▼, för att ställa in minuterna (håll knappen nedtryckt för en snabbhandling).
3. Tryck åter på **AL SET/SELECT**-knappen, displayen visar "**HI**" (kraftiga vibrationer). Använd ▲ eller ▼, för att välja "**LO**" (svaga vibrationer). **OBS:** Vibrationskudde ingår ej i leveransen.
4. Tryck åter på **AL SET/SELECT**-knappen, på displayen blinkar "**F-1**". Använd ▲ eller ▼, för att ställa in väckningssignalen.
  - F-1 (baston, 800 Hz)
  - F-2 (mellanregisterton, 1 kHz)
  - F-3 (hög ton, 1,5 kHz)
5. Tryck åter på **AL SET/SELECT**-knappen för att lämna inställningsläget. Om ingen knapp har tryckts på sedan cirka 10 sekunder, avslutas inställningsläget automatiskt.



## Inställning av väckningsläge




1. Tryck på **AL SET/SELECT**-knappen i normaltidsvisningsläget för att ställa in väckningsläget. Den relevanta indikator-LED-lampan till vänster om displayen tänds:
  - »»: Endast vibration
  - »»»: Ljud och vibration
  - »»»: Blixtljus och vibration
  - »»»»: Blixtljus, ljud och vibration

**OBS:** Vibrationskudde ingår ej i leveransen.
2. Tryck åter på **AL SET/SELECT**-knappen, för att stänga av alla larm. Alla indikator-LED-lampor »»,  och  är släckta.

## Inställning av ljudstyrkan

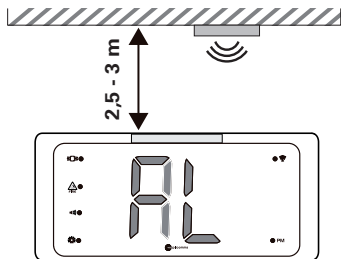
Ställ in väckningssignalens ljudstyrka med volymreglaget på enhetens högra sida.

## Rökvarnare-identifiering

1. Håll **SMOKE/▲**-knappen nedtryckt, LED-indikatorn  är påslagen och rökvarnaren är aktiverad. Så snart väckningsapparaten mikrofon tar upp rökvarnarens alarmton blinkar LED-indikatorn  och väckningsapparaten larmar genom:
  - Blinkande visning "AL"
  - Alarmton (beroende på alarmljudstyrkan)
  - Blixtljus
  - Vibration (Vibrationskudde ingår ej i leveransen).
2. För att stänga av larmet trycker man på **SMOKE/▲**-knappen. LED-indikatorn  förblir tänd..

**OBS:** Avståndet är begränsat till 2,5 till 3 meters avstånd från rökvarnaren.

Rökvarnaridentifiering över ett större avstånd, t.ex. över ett helt rum är inte möjlig.



Kontrollera då och då om det finns föroreningar i mikrofonens öppning. Rengör öppningen vid behov med en mjuk pensel.



## Kontrollera rökvarnaridentifieringen

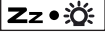
För att kontrollera rökvarnaridentifieringen trycker man på "Test"-knappen på rökvarnaren och kontrollera om din TCL 400 befinner sig inom rökvarnarens räckvidd. När TCL 400 kan identifiera rökvarnarens alarm, larmar den å sin sida dig genom:

- Blinkande visa "AL"
- Alarmton (beroende på alarmljudstyrkan)
- Blixtljus
- Vibration (vibrationskudde igår ej i leveransen).

## Kvittering av larmet

När väckningssignalen ges, blinkar den relevanta väckningslägesindikatorn. Tryck en gång på **AL SET/SELECT**-knappen för att stänga av väckningssignalen och ställa den för nästa dag. Den relevanta väckningslägesindikatorn på displayen förblir aktiverad.

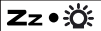
## Användning av snooze-funktionen

När väckningssignalen ges, trycker man på **Slummer-/Dimmer**-tangenta . Väckningssignalen stängs av tillfälligt men den relevanta väckningslägesindikatorn fortsätter att blinka.

Väckningssignalen slås på igen när snooze-tiden har löpt ut.

## Inställning av displayens ljusstyrka

Man kan ställa in displayens ljusstyrka i tre steg.

Tryck på **Slummer-/Dimmer-tangent**  för att ställa in displayens ljusstyrka (HI/MED/LO). Denna funktion kan inte användas just när enheten ger en väckningssignal.

## Laddning av mobiltelefonen via USB-uttaget

Anslut din mobila enhets laddningsladd (ingår ej i leveransen) till USB-uttaget (typ A) på väckningsapparaten baksida och anslut den andra ändan i den mobila enheten.

### OBS

- Använd endast den mobila enhetens originalkabel för uppladdningen.
- Använd endast den nätadapter (5V/2A) för el-försörjning av väckningsapparaten. Andra nätadapterar kan inte ladda upp din mobila enhet.
- Uppladdning av en iPad och Notepad fungerar inte.
- Under mottagning av tidssignalen och när väckningssignalen pågår kan ingen USB-uppladdning utföras.

## Tekniska data / funktioner

Funktioner: Klocka, väckningsapparat

Väckningsläge: väckningssignal, vibration, Blixtljus

Energiförsörjning:

Kontakt nätadapter ingång 100~240 V AC, utgång 5V DC / 2A.

Reservbatteri (tillval, ingår ej i leveransen):

CR2032 Litiumbatteri, bytes varje år.

## Specifikationer

Alarmets varaktighet	1 timma
Snooze-varaktighet	5 till 60 minuter
Grundinställningar:	
Tidsformat	24 timmar (tyska versionen), 12 timmar (U.K. versionen)
Tid	0:00 (tyska versionen), 12:00 (U.K. versionen)
Väckning	6:00 (AM)
Väckningssignalljudstyrka och	
Vibrationsstyrka	HI
Väckningssignal	F-1
Rökbvarnaralarm	AV
Snooze-tid	05 (5 minuter)

## Säkerhetsanvisningar

- Läs noga igenom denna bruksanvisning och spara den för senare referens.
- Använd aldrig elektriska apparater i närheten av vatten, t.ex. vid badkar, tvättställ, simbassänger, diskhoar, i fuktiga källare och andra liknande ställen.
- Placera apparaten på ett stabilt underlag och skydda den från direkt solljus eller överdriven värme eller fuktighet.
- Lämna tillräcklig plats runt apparaten.  
Kontrollera att luften kring apparaten kan cirkulera fritt.
- Säkerställ att apparatens ventilationsöppningar inte är övertäckta. Placera inte apparaten i sängen, på soffan, mattan eller liknande underlag, där ventilationsöppningarna lätt kan täppas till. Placera inte apparaten i stängda utrymmen som t.ex. bokhyllor och garderober. Avlägsna alla föremål som t.ex. bordsdukar, gardiner, förhängen och tidningar som skulle kunna täppa till apparatens ventilationsöppningar.
- Skydda apparaten från droppar och stänk. Placera inte behållare med vätska, som t.ex. vasar på eller i omedelbar närhet av apparaten. Behållaren kan välta och vätskan kan påverka säkerheten.
- Använd inte apparaten och nätadaptern utomhus eller i utrymmen med hög luftfuktighet.

- Anslut endast apparaten i ett föreskriftsmässigt installerat väggurtag, där spänningen överensstämmer med nätadaptorns angivna spänning.
- Koppla bort nätadaptorn från väggurtaget:
  - vid åska
  - innan du skall rengöra apparaten
  - om driftstörningar uppstår
  - när apparaten inte längre skall användas.Vid urkoppling, dra alltid i nätadaptorn, inte i kabeln.
- Öppna eller avlägsna aldrig delar av höljet. Inuti höljet finns det spänningsförande komponenter vilka vid beröring kan förorsaka en elektrisk stöt.
- Stoppa aldrig in föremål i apparatens öppningar. Man kan komma att beröra komponenter.
- Sladden får inte klämmas ihop eller skadas. Håll den borta ifrån heta underlag och skarpa kanter.
- Kontrollera regelbundet apparaten och nätadaptorn avseende skador. Använd aldrig en apparat om någon av dess komponenter eller sladden har synliga skador, eller om apparaten har fallit ned på golvet.
- Skydda möblerna om apparaten placeras på en lackerad träyta. För att undvika avtryck från gummifötterna lägger man vid behov ett halkfritt underlag mellan apparaten och möbeln.



## Avfallshantering

Du är juridiskt ansvarig för korrekt utförd avfallshantering av förbrukningsartiklar. Symbolen på din apparat betyder att elektrisk- och elektroniskt skrotfärdigt material och batterier skall kastas skilda från hushållsavfallet. Elektrisk och elektronisk utrustning skall lämnas till kommunala uppsamlingsställen för återvinning. Batterier skall återlämnas till återförsäljare av dessa eller till befintliga uppsamlingsställen där särskilda behållare finns för ändamålet. Detta är kostnadsfritt.



Förpackningsmaterial kastas enligt lokala föreskrifter.



## Skötselanvisningar

- Rengör apparaten med en mjuk trasa som endast fuktats med en mild tvål och vatten. Starkare medel som bensin eller skarpa redskap kan skada apparatens yta. Försäkra dig om att apparaten har kopplats bort från elnätet innan den rengörs.
- Om apparaten inte skall användas under en längre period, t.ex. en månad eller längre, tas batteriet ur, för att undvika en möjlig urladdning. Om batteriet skulle korridera eller bli smutsigt, skall batterifacket rengöras grundligt och batteriet bytas ut.
- Använd då och då en borste med mjuka, rena och torra borst för att försiktigt ta bort smuts från mikrofonen.

## Felbesiktning

Om väckningsapparaten inte längre fungerar som den skall eller visar fel tid, vilket kan bero på elektrostatisk laddning eller andra orsaker, tar man ut kontakten ut väggurtaget och tar ut batterier ur apparaten. Vänta några minuter. Sätt sedan tillbaka batteriet och och anslut nätadaptern igen. Väckningsapparaten återställs till fabriksinställningarna och dessa måste ställas in på nytt.

## Garanti

AMPLICOMMS-utrustning är tillverkad och testad enligt modernaste framställningsmetoder. Bästa material och högt utvecklad teknologi sörjer för felfri funktion och lång livslängd. Garantin inte för de batterier eller batteripackar som används i produkten. Garanti-tiden är 24 månader räknat från inköpsdagen. Inom garantiperioden åtgärdas kostnadsfritt alla defekter som kan härledas till material- eller tillverkningsfel. Garantianspråket upphör vid ingrepp av kunden eller tredje person. Skador som uppstått pga. oavsedd användning eller oavsedd drift, naturligt slitage som uppstått genom felaktig avstängning eller förvaring, genom felaktig anslutning eller installation såväl som grovt våld eller annan yttre påverkan, faller inte under garantiåtagandet. Vid reklamationer förbehåller vi oss rätten att reparera eller byta defekta delar eller byta ut hela apparaten. Utbytta delar eller utbytta apparater är vår egendom. Skadeståndsanspråk är uteslutna, såvida de inte är grundade på grov försummelse från tillverkaren.

Om din utrustning, trots en defekt inom garantiperioden skulle avvisas, vänder du dig med inköpskvitto uteslutande till den återförsäljare där du har köpt din AMPLICOMMS-utrustning. Alla garantianspråk gäller enligt dessa bestämmelser uteslutande gentemot återförsäljaren.

## **Serviceinje**

Om du har tekniska problem ringer du vår serviceinje.

Telefonnumret hittar du på vår hemsida

**[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)**

Om du vill utnyttja garantin kontaktar du din återförsäljare.

Garantin gäller i 2 år.

## Konformitetsförklaring

Denna utrustning uppfyller kraven enligt  
EU-riktlinjen:



1999/5/EU. Konformitet med ovan nämnda riktlinje bekräftas  
genom CE-märket på apparaten.

För att få tillgång till den fullständiga konformitetsförklaringen  
ombeds du ladda ner denna kostnadsfritt från vår hemsida,

**[www.amplicomms.com](http://www.amplicomms.com)**





Audioline GmbH  
D-41460 Neuss

11/2016 – Ausgabe 1.1

